Manual de instrucciones

TARAMPS®

T 0202

MIXER DE SONIDO AUTOMOTRIZ

La instalación de este producto debe ser realizada por un profesional calificado.

www.taramps.com.br

Índice

ESPAÑOL

01 • Certificado de la garantía
• Asistencia técnica

02 • Introducción
• Requerimientos de seguridad
• Seguridad

03 • Introducción
• Recomendaciones importantes

04 • Descripción general del producto

05 • Conexiones
• Entradas
• Salidas

06 • Funciones
• Controles

07 • Instalación
• Alimentación y activación

08 • Instalación
• Ejemplo de conexiones - 1

09 • Instalación
• Ejemplo de conexiones - 2

10 • Caracteristicas tecnicas

Certificado de la garantía

TARAMPS, ubicada en Rua Abílio Daguano, 274 Res. Manoel Martins - Alfredo Marcondes - SP, CEP 19.180-000, garantiza este producto contra defectos de diseño, fabricación, montaje y/o solidariamente como consecuencia de defectos de diseño que lo hagan inadecuado para el uso previsto, por un período de 12 meses a partir de la fecha de compra.
En caso de defecto dentro del período de garantía, la responsabilidad de TARAMPS se limita a la reparación o sustitución del dispositivo de su fabricación.
Esta garantía excluye:
• Productos dañados por instalación incorrecta, infiltración de agua, violación por personas no autorizadas;
• Sello de garantía rasgado o desgarrado;
•Casos en los que el producto no se utilice en condiciones normales;
• Defectos causados por accesorios, modificaciones o equipos adjuntos al producto;
•El producto presenta daños resultantes de caídas, impactos o la acción de agentes naturales (inundaciones, rayos, etc.);
• Tarjeta de garantía no rellenada o borrada;
• Costos de retiro y reinstalación del equipo, así como su transporte a la estación de asistencia técnica;
•Los daños de cualquier naturaleza, derivados de problemas con el producto, así como las pérdidas ocasionadas por la interrupción del uso.

Asistencia técnica

Contamos con redes de Asistencia Técnica en todo Brasil y siempre estamos listos para responder a sus preguntas y necesidades.Para ubicar una Asistencia Técnica de Taramps Electronics cerca de usted, simplemente acceda a nuestro sitio web:
www.taramps.com.br/es/rede-de-assistencias-tecnicas o comuníquese con el Departamento de Servicio de Fábrica:
Taramps Electronics
Rua: Abílio Daguano, nº 274
CEP: 19.180-000
Teléfonos: +55 (18) 3266-4050 / +55 (18) 99749-3391
E-mail: support@taramps.com.br

Introducción

Lea atentamente este manual antes de realizar cualquier conexión o utilizar el producto. En caso de duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico: **+55 (18) 3266-4050 o www.taramps.com.br.**

Declaración de conformidad

CE

TARAMPS ELECTRONICS LTDA
Alfredo Marcondes - SP
Brazil

Declara que el producto T 0202 cumple con la directiva 2014/30/UE, conforme a la siguiente norma técnica:

-EN 50498:2010 *Electromagnetic compatibility (EMC) - Product family standard for aftermarket electronic equipment in vehicles*

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en el sitio web del producto:

Al final de su vida útil, este producto no debe desecharse con la basura doméstica. Busque un centro de recolección o reciclaje de equipos electrónicos para desecharlos adecuadamente.

Requisitos de seguridad

- Para garantizar un uso adecuado, lea este manual antes de utilizar su mixer de sonido automotriz. Es importante que conozca las **PRECAUCIONES** contenidas en este documento.

- Este aparato debe ser instalado por un profesional cualificado.
- Utilice las herramientas adecuadas para instalar este dispositivo.
- Este dispositivo debe utilizarse con baterías de 12V. Siempre verifique el voltaje antes de instalar.
- Este aparato debe instalarse en un lugar firme y alejado de fuentes de calor.
- Nunca instale en lugares expuestos al polvo, la humedad y el agua. Preste atención a instalarlo lejos del tanque de combustible, líneas de combustible, fuentes de calor y otras partes del vehículo.
- Asegúrese de instalar un fusible de protección o un disyuntor cerca de la batería. Siga el amperaje indicado aquí en este manual. El uso de un fusible o disyuntor incorrecto puede provocar sobrecalentamiento, humo, daños al producto, lesiones o quemaduras.
- Evite pasar cables sobre o a través de bordes afilados. Use ojales de goma o plástico para asegurar cualquier cable que pase por la carrocería del vehículo.
- **Sistema de sonido automotriz pueden producir altos niveles de presión sonora. Evite la exposición continua a niveles superiores a 85 dB para evitar la pérdida auditiva permanente.**

⚠ Seguridad

A medida que lea este manual, preste atención a los símbolos de seguridad.

⚠ PRECAUCIÓN Este símbolo como ´´**Precaución**`` pretende alertar al usuario sobre instrucciones importantes. El incumplimiento de las instrucciones puede resultar en riesgo para el usuario o daño al producto.

Taramps se reserva el derecho de modificar el contenido de este manual sin previo aviso y sin obligación de aplicar las modificaciones a unidades producidas anteriormente.

Introducción

El mixer **T 0202** fue diseñado para sistemas de sonido que permite mezclar varios tipos de señales de audio con alta fidelidad, garantizando la dinámica original del sonido. Cuenta con un ecualizador de 4 bandas que te permite aumentar o bajar rangos específicos de medios-graves y agudos, permitiendo un control profesional en cualquier situación. Sus salidas con MUTE temporizado evitan ruidos no deseados ("Pops") al encender o apagar, prescindiendo de la secuencia de activaciones, facilitando la instalación.

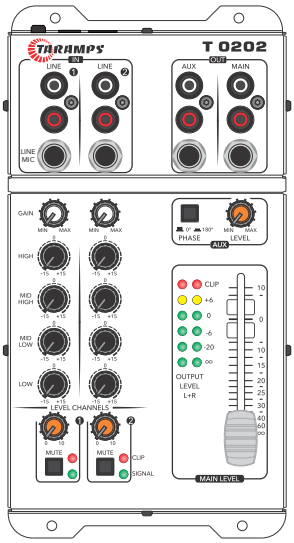
El T 0202 tiene 2 canales de entrada, dos conexiones RCA compartidas y jack J10. Esta entrada es de alta sensibilidad y amplia ganancia, lo que permite su uso desde Micrófono hasta entrada de línea (LINE IN).

LOS CANALES 1 y 2 tienen entradas L+R tipo RCA compartidas con un conector J10 para una mayor flexibilidad de conexión.

Las 2 entradas tienen controles independientes para:
- Ganancia (GAIN) para ajustar el nivel de la señal de entrada.
- 4 controles EQ HIGH, MID HIGH. MID LOW y LOW con aumento/atenuación de ±15dB.
- Nivel para control de salida.

Las 2 salidas tienen una gran amplitud y pueden entregar hasta +18dBu o 6.3Vac de señal sin distorsiones.

Recomendaciones importantes



Utilice el adaptador P4 con terminal que viene con el producto para conectar los cables de alimentación a la batería de 12V del vehículo. Utilice cable de 1,5 mm² para los terminales positivo y negativo. Atornillar los cables según las siguientes instrucciones:
1- Terminal ⊕ en el positivo de la batería
2 - Terminal ⊖ en el negativo de la batería.
Como protección, se debe instalar un fusible cerca del polo positivo de la batería (fusible 1A). Ver más detalles en la pág. 07 de este manual. Para la conexión REMOTA, utilice cable de calibre 0,5 mm².

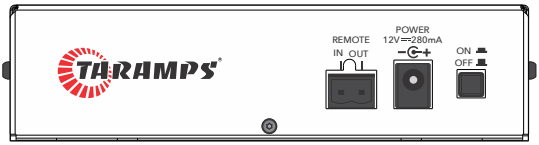
La consola mixer debe fijarse en un lugar de fácil acceso y ventilación. No se recomienda instalar el producto en los laterales de los altavoces, ya que las vibraciones pueden dañar sus componentes internos.
Para evitar captar ruido, utilice conectores y cables de señal blindados de buena calidad.

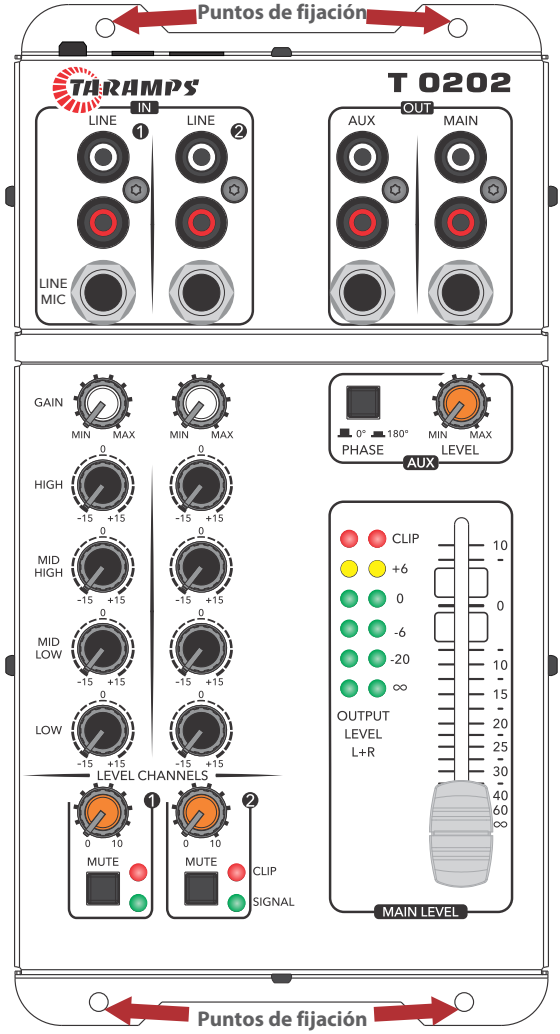
⚠ PRECAUCIÓN Compruebe la polaridad de la alimentación y el calibre recomendado. Recomendamos instalar un fusible de 1 Amperio en el positivo de alimentación.

Descripción general del producto

ESPAÑOL

En esta página tenemos una descripción general de la consola mixer **T 0202**, comenzaremos a comprender mejor los comandos en la página siguiente. Para poder utilizar todos los comandos del producto, lea atentamente todos los comandos a continuación.
Instale la la consola mixer en un lugar de fácil acceso y, si es necesario fijarla, utilice los 4 puntos para evitar posibles vibraciones.





Conexiones

IN - Entradas

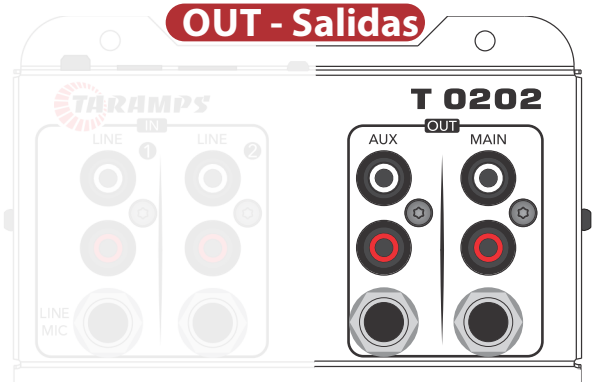
LINE

Entradas para conectores RCA. Le permiten recibir señales de diferentes equipos de sonido, como reproductores de CD/DVD/MP3, procesadores de audio, etc... con salida de alto nivel.

LINE / MIC

Entradas para conectores RCA o P10 (TRS 1/4"). Le permiten recibir señales de varios equipos de sonido, pero con un rango de ganancia adecuado para MICRÓFONOS. Estas entradas NO TIENEN ALIMENTACIÓN PHANTOM.

OUT - Salidas



AUX OUT

Dispone de conector RCA en paralelo con conector para TRS (P10). Esta salida mezcla todas las señales de entrada, incluidas L y R.
Esta salida tiene una botón de inversión de fase y un control de nivel independiente, pero también responde al control **MAIN LEVEL**.

MAIN OUT

Dispone de conector RCA en paralelo con conector para TRS.
Esta salida mezcla todos los canales de entrada, incluidos R y L.

Funciones

Controles

GAIN Ajusta el nivel de la señal de entrada. Debe utilizarse en caso de saturación de la entrada, señalizada por los LED CLIP.

HIGH Aumenta o atenúa los **agudos** en ±15 dB.

MID HIGH Aumenta o atenúa los **medio agudos** en ±15dB.

MID LOW Aumenta o atenúa los **medio bajos** en ±15 dB.

LOW Aumenta o atenúa los **bajos** en ±15dB.

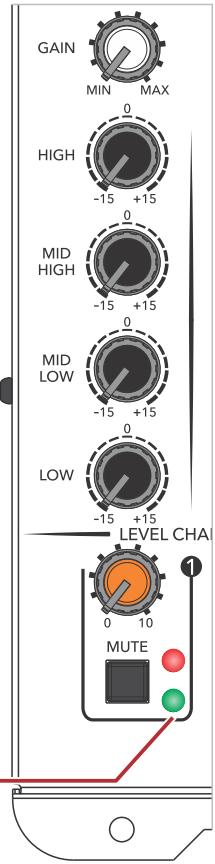
LEVEL CHANNELS Ajusta el nivel de audio del canal (canal 1, 2 ó 3) que será mezclado en las salidas.

MUTE

Bloquea la mezcla de canales a las salidas. Es útil para el corte rápido de canales sin cambiar la configuración de ganancia. Cuando se activa, el LED CLIP rojo se iluminará independientemente del nivel de la señal de entrada.

LEDS INDICADORES

El LED rojo indica saturación de entrada de canal o botón MUTE presionado.
El LED verde indica que el canal recibe señal en su entrada.

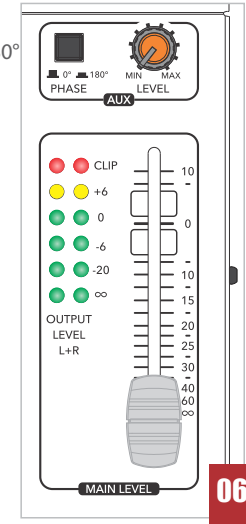


PHASE Invierte la fase de la señal de salida del canal AUX OUT en 180°

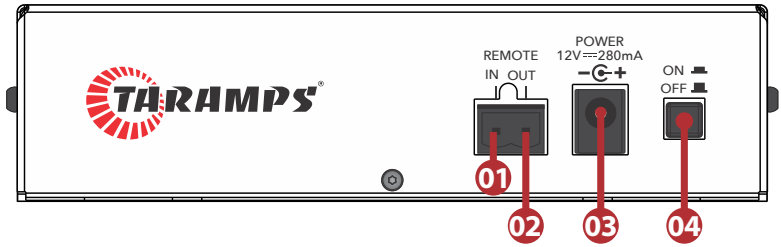
AUX LEVEL Ajusta el nivel de salida de audio en AUX OUT.

VU-METER Indica el nivel de la señal de salida.

MAIN LEVEL Controla el nivel de la señal en las salidas.



Alimentación y activación



El **T 0202** fue diseñado para ser utilizado en sistemas automotrices con batería de 12V, pero también se puede utilizar con un adaptador de enchufe externo de 12V con una corriente de al menos 2A, que debe comprarse por separado (en este caso, el consumidor debe pagar atención al enchufe del adaptador que debe ser estándar P4-2mm) . Dispone de botón ON/OFF que elimina las conexiones REMOTE IN.
Puede encenderse y apagarse automáticamente por activación remota utilizando la conexión REMOTE IN. Para ello, mantenga el botón ON/OFF apagada (no presionado).
La conexión REMOTE OUT se puede usar para activar amplificadores y está sincronizada para minimizar los transitorios al encender y apagar el sistema.

REMOTE IN 01

Conexión que se enciende o apaga automáticamente desde un cable remoto proveniente de un reproductor de CD/DVD. Utilice cable de calibre 0,5 mm^2. Nota: si se presiona el botón ON/OFF, el dispositivo no se apagará por activación remota.

REMOTE OUT 02

Salida para activación de otros equipos. Se puede utilizar para controlar amplificadores o otros equipos que tengan una entrada remota. Esta salida tiene limitación de corriente y no es adecuada para corrientes superiores a 100 mA. Utilice un cable de calibre 0,5 mm^2 o superior.

ALIMENTACIÓN 12 V 03

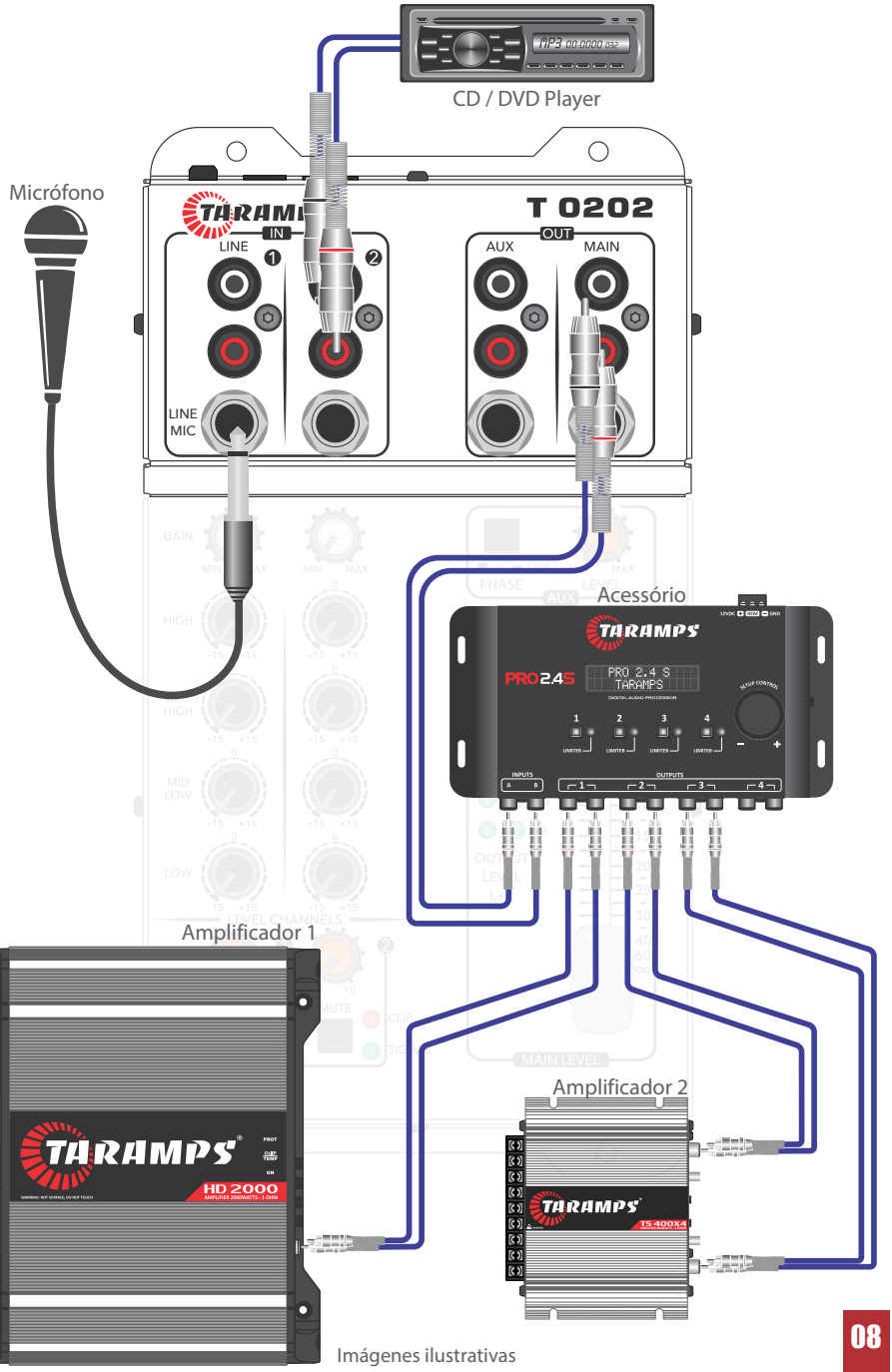
Conector de alimentación estándar P4 /12V 2mm. Utilice el adaptador TERMINAL/P4 que viene con el producto o una fuente adaptadora de 12V (la fuente adaptadora no está incluida con el producto).
Utilice un cable de 1,5 mm^2 para las conexiones y **utilice un fusible de 1 A en el cable positivo más cercano a la batería**, siguiendo la marca en el adaptador TERMINAL/P4:
⊕ al polo positivo de 12V de la batería.
⊖ al polo negativo de la batería.

⚠ PRECAUCIÓN Compruebe la polaridad de la alimentación y el calibre recomendado. Recomendamos instalar un fusible de 1 Amperio en el positivo de alimentación.

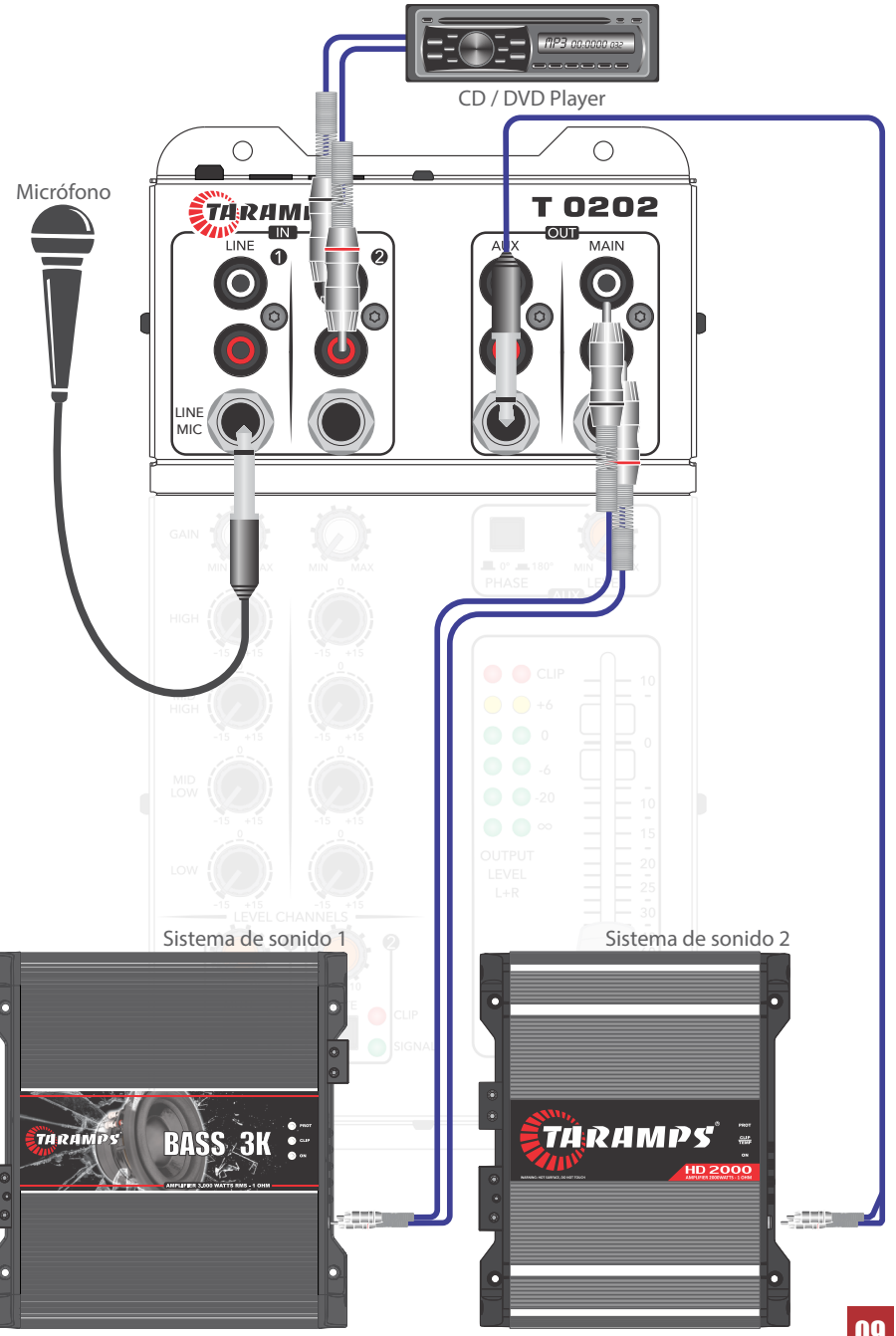
BOTÓN DE ON/ OFF 04

Enciende el mixer independientemente de la señal REMOTE IN cuando se presiona.
Si la entrada REMOTE IN está activa (remote on) este botón no apagará el dispositivo hasta que se desactive la entrada REMOTE IN.

Ejemplo de conexiones - 1



Ejemplo de conexiones - 2



Imágenes ilustrativas

Caracteristicas tecnicas

Respuesta de frecuencia (-3dB):	2Hz ~ 76Khz
Distorsión armónica total:	<0,009% (T.H.D.)
Relación señal/ruido (SNR):	112dB
4 bandas de ecualización por canal:	High ±15dB (18KHz) Mid High ±15dB (2,4KHz) Mid Low ±15dB (240Hz) Low ±15dB (30Hz)
Sensibilidad de entrada:	LINE (RCA) Min: 840mV ~ Max 15,6mV Line/MIC (P10) Min: 2,65mV ~ Max 44,7mV
Impedancia de entrada del canal:	Line (RCA): Desbalanceada 10K Ohms Line/MIC (P10): Desbalanceada 2,5K Ohms
Tensión máx. en entradas no distorsionadas:	Line (RCA): 3 Vac Line/MIC (P10): 1 Vac
Impedancia de salida:	Main Out (P10/RCA): 47R Aux Out (P10/RCA): 47R
Nivel máximo de salida:	Main Out (P10/RCA): 18 dBu/6,3Vac Aux Out (P10/RCA): 18 dBu/6,3Vac
Voltaje de alimentación (POWER):	9 ~ 16 Vdc
Consumo Máximo:	280 mA
Entrada Remota (Conector REM):	9 ~ 16 Vdc
Salida Remota (Conector REM):	100 mA
Dimensiones (An. x Al. x Pr.):	120x42x220mm
Peso:	0,60Kg

Taramps se reserva el derecho de modificar el contenido de este manual sin previo aviso y sin obligación de aplicar las modificaciones a las unidades producidas anteriormente.

+55 18 3266-4050

Fabricado por / Manufactured by:
TARAMPS ELECTRONICS LTDA
CNPJ / TAX ID: 11.273.485/0001-03
R. João Silvério, 121 • Res. Manoel Martins
Alfredo Marcondes - SP
Indústria Brasileira - Made in Brazil
www.taramps.com.br

MN_018695_R01